

## Berichte aus dem Goldland Schweiz

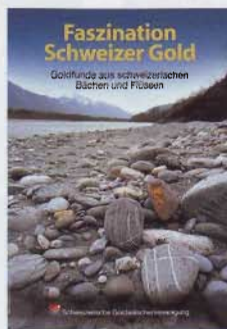
Die Schweizerische Goldwäschervereinigung (SGV) hat aus Anlass ihres 20jährigen Bestehens ein Heft herausgegeben. Es trägt den Titel «Faszination Schweizer Gold». Der Zugang zum Thema ist ein besonderer: Es werden nicht die wissenschaftlich signifikantesten, die rekordverdächtigsten oder die museumsreifsten Stücke beschrieben, sondern Goldsucher aus allen Teilen der Schweiz berichten über die ihnen wertvollsten Funde. Das macht das Heft unterhaltsam und vielfältig. Er unterscheidet sich dadurch auch von gängigen Handbüchern, Broschüren oder Museumssammlungen.

So kann man lesen, wie Didier Rognon im Kanton Genf ein Nugget gefunden hat, das in den Umrissen der Schweiz ähnelt und das er «La p'tite Suisse» nennt. Als er es aus der Allondon wusch, so erzählt er, dachte er zuerst, die Mädchen, die mit ihm waren, hätten ihm einen Streich gespielt und ihm irgendein glänzendes Stück Metall in die Waschpfanne geschmuggelt. Ein anderer Goldsucher berichtet von seinem persönlichen Rekordfund, einem 2,1 Gramm Nugget aus der Grossen Fontanne. Toni Bichsel, der als Fischer immer wieder Goldsucher sah, erzählt, wie er bereits bei seinem ersten Waschgang ein 8 mm Plättchen aus der Rotache fischte. Victor Jans schildert seine Suche nach Gold, die ein spezielles Ziel hat: eine Goldprobe aus jedem Kanton besitzen. Ganz besonderes Gold fand Ernst Rupp, ebenfalls in der Rotache. In seiner Schleuse blieb ein Goldstück hängen, das Schweizer Söldner erhalten hatten, die 1515 bei der Schlacht von Marignano auf der Seite der Franzosen kämpften. Rudolf Aeschbacher wiederum, der schon viele Münzen aus Bächen geborgen hat, staunte nicht schlecht, als er ein Goldvreneli von 1911 entdeckte.

Das Heft zeigt auch besonders schöne und einzigartige Goldfunde. Zum Beispiel mit Quarz versetzte Nuggets, Bleiglanz-Goldstüfchen, Goldblättchen auf einem Nagel, Gold auf Limonit oder ein Goldaggregat auf Matrix aus dem Medelser Rhein. Oder die gefundenen Schätze beeindrucken durch ihre Formen, die deren Finder zu bunten Namen angeregt haben: Goldnadel, Fliegenflügel, Wanderer, «Naseböögu», Kleeblatt, Buttermopf, Madonna, goldiger Tropf, das erretete Kind. Keinen Namen brauchte ein Stück, das im Malcantone gefunden worden ist: Es ist herzförmig. Es muss ein besonderes Glück sein, ein Goldherz zu finden und es in sein eigenes Herz einschliessen zu können.

Das Heft lebt nicht nur von den sehr unterschiedlichen Fundgeschichten, sondern auch von den hervorragenden Fotos. Der Fotograf Thomas Schüpbach hat sowohl die Gestalt der Funde als auch deren Beschaffenheit und Glanz eindrucklich eingefangen. Erstaunlich tief ist der Preis für das Heft. Es kostet nur Franken 14,00 – da werden doch andere Hefte mit minderer Qualität und austauschbaren Inhalten viel teurer verkauft.

Insgesamt werden auf 60 Seiten 40 Goldfunde beschrieben. Überdies ist dem Heft ein kleines ABC des Goldwaschens vorangestellt, welches dem Laien das Hobby im Bach leicht lesbar näher bringt.



Thomas Bolli

*Faszination Schweizer Gold – Goldfunde aus schweizerischen Bächen und Flüssen, Schweizerische Goldwäschervereinigung (SGV), 2009, Franken 14,00, ISBN 978-3-033-01914-0. Zu beziehen unter anderem im Buchhandel oder via Internet (www.goldwaschen.ch)*

## La Suisse, pays de l'or

L'Association Suisse des Chercheurs d'Or a sorti une brochure pour fêter son vingtième anniversaire. Son titre: Faszination Schweizer Gold. L'approche du sujet est particulière car il ne s'agit pas d'une description de découvertes scientifiques importantes, de trouvailles les plus significatives ou de grande valeur ou de pièces de musée. Ce sont des récits racontés par des orpailleurs de tous les coins de la Suisse et qui décrivent leurs plus belles trouvailles.

On peut y lire comment, en cherchant dans l'Allondon (GE), Didier Rognon a trouvé, une pépite dont les contours rappellent la Suisse, il l'a d'ailleurs appelée «la p'tite Suisse». Il pensa tout d'abord à un bout de métal quelconque mis dans sa batée par les fillettes qui l'accompagnaient. Un autre orpailleur parle d'une pépite de 2,1 grammes, sortie de la Grande Fontanne. Toni Bichsel, le pêcheur, relate comment, lors de sa toute première recherche, il pêcha une paillette de 8 mm dans la Rotache. Victor Jans nous parle de son but personnel: posséder un échantillon d'or de chaque canton. Ernst Rupp, lui, a déniché quelque chose de très spécial dans la Rotache avec sa batée. Un morceau d'or que recevaient les soldats suisses combattant aux côtés des Français pendant la bataille de Marignan en 1515 y est resté accroché. Rudolf Aeschbacher a déjà trouvé de nombreuses pièces de monnaie dans différents ruisseaux mais quelle ne fût pas sa surprise de découvrir un vreneli en or datant de 1911.

Cette brochure montre aussi de merveilleux spécimens uniques comme par exemple: des pépites avec du quartz, des petits groupes avec de la galène, des paillettes d'or sur une aiguille, de l'or sur de la limonite et même un agrégat sur matrice provenant du Rhein de Medel. Les trésors mis au jour peuvent aussi impressionner par les formes qui leur ont donnés des noms peu communs comme: aiguille d'or, aile de mouche, randonneur, «Naseböögu» (crotte de nez, en français), feuille de trèfle, tresse, madone, goutte d'or, l'enfant sauvé. Une pièce, trouvée dans le Malcantone, n'a pas eu besoin de nom: elle a la forme d'un cœur. Cela doit être très spécial de trouver un cœur en or que l'on peut garder comme un trésor, rien que pour soi.

Ce carnet n'est pas seulement fait d'histoires très vivantes sur les découvertes mais se compose aussi de superbes photos, prises par le photographe Thomas

Schüpbach qui a non seulement réussi à mettre en évidence la forme des exemplaires mais aussi leurs caractéristiques et leur splendeur. Le prix de ce cahier est, en comparaison avec d'autres journaux de moins bonne qualité et au contenu interchangeable, étonnamment bas, il ne coûte que 14 francs.

En tout, 40 trouvailles sont décrites sur 60 pages. Cette brochure peut servir de petit ABC de l'orpillage et familiariser chaque débutant avec ce hobby.

Thomas Bolli

Traduction: Véronique Petermann

*Faszination Schweizer Gold (la partie Suisse romande est en français) – découvertes faites dans les ruisseaux et rivières suisses, Association Suisse des Chercheurs d'Or (SGV), 2009, 14,00 francs, ISBN 978-3-033-01914-0. A acheter en librairie ou sur le site Internet www.goldwaschen.ch*

Aus dem Schweizer Strahler Nr. 3/2009 (mit freundlicher Genehmigung der Redaktion)